





# 増税政策を正式に発表

## Cide復活で燃料値上の化粧品や輸入品も対象に

ジョマ政権は19日、今後の増税計画についての発表を行った。かねてから噂されていた燃料の値上げに加え、化粧品の増税や金融税アップなどの対策で、連邦政府は206億レアルの増収を見込んでいる。20日付の紙が報じている。

### 金融取引税の利率も倍に



19日、政策発表を行なうジョアキン・レイヴィ財務相 Wilson Dias / Agencia Brasil

発表は19日夕方、ことなる。今回の増税計画の中心は、燃料への経済支配先週既に増税をほめかして、「悪意に満ちた」とも批判したが、それが具体的に発表された。ジョアキン・レイヴィ財務相は、先週既に増税をほめかして、「悪意に満ちた」とも批判したが、それが具体的に発表された。ジョアキン・レイヴィ財務相は、先週既に増税をほめかして、「悪意に満ちた」とも批判したが、それが具体的に発表された。

### PEの刑務所でまた暴動 軍警と収監者各1人死亡

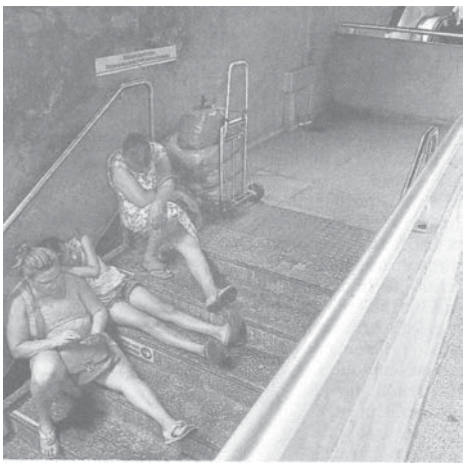
同刑務所では同日朝も裁判の遅れなどに対する平和的な抗議行動が行われ、午後5時に突如収監者1人が死亡、29人が負傷と19、20日付各紙が報じた。ペルナンブコ州都府フェウの刑務所(旧ナルバルブル)で19日に暴動が起き、軍警と収監者各1人が死亡、29人が負傷と19、20日付各紙が報じた。

## 伯国11州で大規模停電

### 聖市地下鉄も被害受ける

#### 食い違う各所の原因説明

19日に摂氏36・5度と観測史上6番目の暑さを記録した聖市では、暑さによる電力需要の増大と送電システムの不具合による停電が相次ぎ、地下鉄4号線の運行が一時止まり、1万8千人の足に影響が出た。車内は冷房も止まり、体調を崩す人も出る中、乗客は非常扉から脱出し、最寄の駅まで徒歩で行く事を余儀なくされた。20日付



停電で地下鉄が停止し、運転再開を待つ乗客 (ANDRE LUCAS ALMEIDA/FUTURA PRESS)

一方エドゥアルド・ブラガ山動機は、広域停電は国営企業フルナスの原因で、ピーク時の電力需要の増加が関係がないとし、フルナスの設備上の問題だ。それがなければ停電も無かつた。先週の電力需要ピーク時も停電は起きなかつた」と述べている。電力不足はジルマ大統領の懸念材料の一つであ

誘拐された少女伊国で発見 生みの親が養子先から奪う 2年前何者かに誘拐され、行方不明となっていたイタ・ヴェロニカ・フルリスチャン(10)が、伊国ヴィチエンツァ県カッソーラ市で発見さ

銃撃戦となり、強盗のうら4人が死亡した。残り4人は現在も逃走中だ。ウルグアイで現在開催中のサッカーU20代表による南米選手権で19日、伯国はガブリエルとケネディのゴールでペネグエラを2-0で下し、グループ予選の成績を2勝1敗とした。このク

混乱は夜になっても再発し、20日未明も銃声が聞かれた。現場には警察車両や救急車が待ち構えていた。法医学研究所の報告によると、2度出入りしたと証言もある。当局は19日夜更け、被弾した軍警と収監者各1人が死亡、29人が負傷と報じたが、20日朝9時発表の収監者リストは27人分(死亡1人、入院14人、退院12人)のみだ。見えてきたのは、朝10時頃、再び銃声が響いた。刑務所職員組合によると、一部収監者が部屋の錠を壊し、中庭を占拠したため、不穏な動きを抑制するための銃撃があったという。収監者の一部は屋上に出、19日の死者は計6人と書いた紙をかざした。

国内総生産(GDP)が低成長の中、一般消費を抑制する方向の政策は産業界からの反感も予想されるが、レイヴィ財務相は「これらは政策の財政収支を安定させるためのもので、伯国の経済的信頼を取り戻すために不可欠」と強調した。

退し、24年間つとめていた連邦議員の地位を失ったエドゥアルド・スプリ・ハダジ聖市長も、同日、同市の人権局長に就任することが明らかになった。ハダジ市長は16年の市長選再選のための作戦のひとつと言われているが、スプリ・ハダジの新たな役職での活躍を期待したい。

アムステルダム(オランダ) プラハ(チェコ)

## ヨーロッパ 18日間

5月11日出発

地上費用=2688ユーロ 航空運賃=1799米ドル  
御申込み時に300ユーロお支払い頂きます

歴史を体感

- 1日 18日 19日
- 2日 20日
- 3日 21日
- 4日 22日
- 5日 23日
- 6日 24日
- 7日 25日
- 8日 26日
- 9日 27日
- 10日 28日
- 11日 29日
- 12日 30日
- 13日 31日
- 14日
- 15日
- 16日
- 17日
- 18日

お申し込み お問い合わせ 聖子 旅の会 (11) 3208-2196 / 3340-6060 聖子まで

ベルリンの壁(ドイツ) リッセ(オランダ)



# 成長鈍化に対応

## パンテーンの新製品を導入

### 生産性引き上げで値上も

ブラジルのヘアケア製品市場は世界第2位の規模を持ち、新製品の発売と大手ブランドの積極的な広告で持続的に成長しているが、普及率が拡大したことで、今後数年は成長が鈍化する見込みだ。

### 伯国の消費精神を輸出へ



P&Gのジュリアナ・アゼベド社長

製品を導入した。同社のラテン・アメリカ向け美容品を担当するジュリアナ・アゼベド社長は、「製品の刷新に伴い価値を創出し、値上げを妥当なものにした」という。ドル建てで原材料を調達するP&Gは、2015年にドル高に伴う打撃を受けると想定。そこで生産性を引き上げるとともに、値上げも計画している。

自動車業界が想定を下回って推移していること、業界アナリストは、2015年の販売台数も低迷すると想定している。2014年は前年比7.1%減で、悪くてもマイナス3%と予想していたアナリストにとって、想定外の状況だ。

UBSのアナリスト、ロドリゴ・フェルナンデスは、業界を取り巻く環境は2015年、失業率に対する消費者の懸念と、自動車業界の削減を計画していること、一交際の成り行き次第だ」と判断撤回の可能性を含み持った。

ジュマ大統領は22日、3選を果たしたボリジウマ大統領の就任式典に出席する。ボリジウマ大統領は1月1日のジュマ大統領の就任式典に出席し、返答した。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

# P&G

こうした状況から、P&G各社は、ラインナップの多様化に加えて洗練されたパッケージの導入といった対応への投資を推進する。プロクター・アンド・ギャンブル(P&G)の場合、2015年には年明けから、ラテン・アメリカのシャンプーン市場で11.2%、リンスヘアで15.9%のシェアを持つパンテーンで、新

# ブラジルビジネス

国内自動車製造者協会(Anfavea)の関係者が7日、アルマツト・モンテイロ・ネット開発商工大臣の大臣就任式典で、業界を取り巻く危機的状況について言及した。2015年の

自動車業界が想定を下回って推移していること、業界アナリストは、2015年の販売台数も低迷すると想定している。2014年は前年比7.1%減で、悪くてもマイナス3%と予想していたアナリストにとって、想定外の状況だ。

UBSのアナリスト、ロドリゴ・フェルナンデスは、業界を取り巻く環境は2015年、失業率に対する消費者の懸念と、自動車業界の削減を計画していること、一交際の成り行き次第だ」と判断撤回の可能性を含み持った。

ジュマ大統領は22日、3選を果たしたボリジウマ大統領の就任式典に出席する。ボリジウマ大統領は1月1日のジュマ大統領の就任式典に出席し、返答した。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

# 電気電子

2014年12月の電気電子製品業界は期待を下回る販売となり、過去10年で最悪のクリスマス商戦になったが、2015年は回復の兆しが目に見えてきた。

# 第1Qに最大7%の値上

小売業界は14日、サムスンとLGが音響・映像機器(AV機器)に対して1月末までに2%から7%の値上げを求められていることを明らかにした。

2014年後半のドル高の影響や部品の値上がりを受けているという。LGテレビ事業部の口元によると、一部で既に5%から7%の値上げを実施済みと話す。

また家具業界でも、地方の小売業者に対して2.5%から3%の値上げを実施しているという。家電メーカー大手でブラステンブやコンスルとメーカーは主張している。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

# 小売業界との交渉へ

2014年12月の電気電子製品業界は期待を下回る販売となり、過去10年で最悪のクリスマス商戦になったが、2015年は回復の兆しが目に見えてきた。

# Anfaveaが危機言及

国内自動車製造者協会(Anfavea)の関係者が7日、アルマツト・モンテイロ・ネット開発商工大臣の大臣就任式典で、業界を取り巻く危機的状況について言及した。2015年の

自動車業界が想定を下回って推移していること、業界アナリストは、2015年の販売台数も低迷すると想定している。2014年は前年比7.1%減で、悪くてもマイナス3%と予想していたアナリストにとって、想定外の状況だ。

UBSのアナリスト、ロドリゴ・フェルナンデスは、業界を取り巻く環境は2015年、失業率に対する消費者の懸念と、自動車業界の削減を計画していること、一交際の成り行き次第だ」と判断撤回の可能性を含み持った。

ジュマ大統領は22日、3選を果たしたボリジウマ大統領の就任式典に出席する。ボリジウマ大統領は1月1日のジュマ大統領の就任式典に出席し、返答した。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

# 外資系サプライヤーへ代替

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

# 14年VBPは4639億レ

畜産が落ち込みをカバー

農務省が発表したもので、農業だけが目に見えて回復している。VBPは前年比1.7%減の291億レアルだった。反対に畜産業のVBPは、前年比10.8%増の1728億レアルを記録した。

また大豆のVBPは前年比2.7%減の843億レアル、トウモロコシは同6.3%減の351億レアルだった。

ただし、大豆は依然として農畜業VBPの18.18%を占めるブラジル最大の農産物である。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

ラヴァ・ジャット汚職捜査の影響で複数の建設会社の財政状況が悪化していることで、ベロ・モンテ建設の計画が1年遅れで、2015年2月に稼働を予定している。

**B-side** 経済ニュース速報 & データベース

- コピー&ペーストで報告書が作成可能な最新のビジネスニュースをいち早く入手したい
- データベース化された情報を利用したい
- 求めるニュースや話題を伝えてインタラクティブに情報を入力・交換したい

効率的に連携させて 効果的な利用が可能です

そんな「したい」を、B-Side Solutionsがお手伝いいたします。

お問い合わせは、サイト運営会社の B-Side Solutions Ltda. へ。

Rua Apeninos, 665 1ºand. Sala3 Paraiso - São Paulo - SP Tel: (11) 3271-5680 <http://b-side.brasilforum.com/> / [b-side@brasilforum.com](mailto:b-side@brasilforum.com)

**B-side** クリッピング調査や 翻訳もお任せください

**B-side からのお知らせ**

**龍谷大学同窓会南米支部が発足**

龍谷大学経済学部1期生(昭和40年卒)でパラグアイ在住の島崎 允也(しまざき・ゆ)氏が発起人となり、さる6月10日、サンパウロ市内で、パラグアイとブラジルの龍谷大学OBにより龍谷大学同窓会南米支部が発会しました。

南米支部は当面、社会学部2期生(平成5年卒)の美代賢志(みや・けんじ)氏が世話人となり、調査・翻訳会社「B-side」の事務所を連絡先とします。OBリストへの登録を希望する方は [kenji\\_miy@hotmail.com](mailto:kenji_miy@hotmail.com) までメールにて連絡ください。



ニッケイ俳壇

(824)

一月下 星野 瞳 選

生涯を悔いなく生きて報恩講 北道・旭川市 両瀬 辰江

元日の街の静寂 野村いさを

心得のある村の長老 武藤 栄

ニッケイ歌壇

(481)

上妻博彦 選

アラーの神人をあやめよと賜いしか銃声響くハリの真昼間

「評」イスラム教とキリスト教の関わりが

心持ち身構えるかの白鷺の斜視を見詰むる根比へ

スコールや客にまじって時過す 燈涼し渡しの客の上機嫌

半月の寡男ぐらしや去年今年 味気なき一人の夕餉去年今年

何処より童が一つ我が庭に じいちゃん三下奴餅を焼く

老い確とおしやれ少なき髪洗ふ 照りつける日に黙々と杓かれゆく

急ぐこともなく拾ひ行く片陰り 初夢の夢の世界に遊びけり

初めてのミキサー餅の雑煮かな 元日やいつとも変らず庭に水

無病息災念じ一心書初めす 新しき年へ引きずる水不足

筆始め平和の祈り書き下し 初字真作り笑顔で老のしわ

夏の浜の手に引きわらべ 孫呉れる元氣で書けよと初日記

カンブキも今もなつかし食べて見る 蕎麦好きが集り手打ちの晦日そば

夕暮れや清楚に咲いてアラマンダ 新緑や牧の青草色増しぬ

老の身も何かと忙し年の暮 涼風の山ふもとで育つ孫

師走来て又一年の寿命延ぶ 子等集かけ声高く餅を搗く

アバートの窓から見る除夜花火 白と杵なればミツキサで餅作る

目に見えぬものにせかれ年の暮 ともかく丸く治めて年の暮

お正月家族の出会ひ大切に お正月笑顔たやみずがんぼと

ブラジルの広い大空初日の出 しののめの朝日拜してお正月

砂浜のわらぶきひふ年用意 除夜の鐘慈悲のひびきに合掌す

お年玉いちゃん分け合う孫並び 新年や世界平和を祈りけり

お正月家族の出会ひ大切に お正月笑顔たやみずがんぼと

日蕎麦 湯田南山子 御先祖に感謝を捧ぐ鏡餅

初詣 藤本 千秋 年賀状出して古里近くす

餅 菊池 信子 今井千鶴子選 入選

新年の白さ 黒木安希子 入選

鳥たちの時に帰る群れ幾つ夕日影なす樹林へと消ゆ

「評」「流れる」は「る」と「下る」は「下りる」

「評」蜂の王国をじつと見つめる氏の心の裡

急ぐこともなく拾ひ行く片陰り 初夢の夢の世界に遊びけり

初めてのミキサー餅の雑煮かな 元日やいつとも変らず庭に水

無病息災念じ一心書初めす 新しき年へ引きずる水不足

筆始め平和の祈り書き下し 初字真作り笑顔で老のしわ

夏の浜の手に引きわらべ 孫呉れる元氣で書けよと初日記

カンブキも今もなつかし食べて見る 蕎麦好きが集り手打ちの晦日そば

夕暮れや清楚に咲いてアラマンダ 新緑や牧の青草色増しぬ

老の身も何かと忙し年の暮 涼風の山ふもとで育つ孫

師走来て又一年の寿命延ぶ 子等集かけ声高く餅を搗く

アバートの窓から見る除夜花火 白と杵なればミツキサで餅作る

目に見えぬものにせかれ年の暮 ともかく丸く治めて年の暮

お正月家族の出会ひ大切に お正月笑顔たやみずがんぼと

ブラジルの広い大空初日の出 しののめの朝日拜してお正月

砂浜のわらぶきひふ年用意 除夜の鐘慈悲のひびきに合掌す

お年玉いちゃん分け合う孫並び 新年や世界平和を祈りけり

お正月家族の出会ひ大切に お正月笑顔たやみずがんぼと

月下美人一夜に十二の花開く燈火近付け寿ぎ賞つ

「評」一、二、三首、水不足と云いながら

「評」やはこの人の作品は筋が異なっている

雄鳥の時を知らず春し捨て幾星霜の都の月よ

「評」叙景の中に緋い交ぜた心象が、伝わる

「評」一、二、三首、水不足と云いながら

憩い座す吾が目前に斑鳩の音が啄みている

「評」一族の団欒と健康これ以上こととはな

「評」一、二、三首、水不足と云いながら

恋人と寝るを許して現今の親たちの寛大さに吾は

「評」一、二、三首、水不足と云いながら

「評」一、二、三首、水不足と云いながら

福博俳句会 俳句の部 一般部門応募者 102

「評」一、二、三首、水不足と云いながら

「評」一、二、三首、水不足と云いながら

ニッケイ新聞 (11) 3340-6060 投稿者におねがい



# 市長に背向ける警官たち

## NY、射殺事件で険悪に メディアや市民は呆れ顔

【共同】リベラルな立場から警察を批判することが多いニューヨークのデブラシオ市長と、ニューヨーク市警の対立が険悪化している。射殺された警官の葬儀でさえ、市長に多くの警官が背を向け、犯罪取り締まりの活動も停滞、露骨な反抗姿勢に、地元メディアや市民はあきれ顔だ。



市長に背向ける警官たち

▽無言の抗議  
米国では昨年、黒人男性が白人警官に殺害された事件が頻発。ニューヨークでも警察の横暴と

性が白人警官に殺害された事件が頻発。ニューヨークでも警察の横暴と

性が白人警官に殺害された事件が頻発。ニューヨークでも警察の横暴と

性が白人警官に殺害された事件が頻発。ニューヨークでも警察の横暴と

性が白人警官に殺害された事件が頻発。ニューヨークでも警察の横暴と

性が白人警官に殺害された事件が頻発。ニューヨークでも警察の横暴と

性が白人警官に殺害された事件が頻発。ニューヨークでも警察の横暴と

性が白人警官に殺害された事件が頻発。ニューヨークでも警察の横暴と

性が白人警官に殺害された事件が頻発。ニューヨークでも警察の横暴と

性が白人警官に殺害された事件が頻発。ニューヨークでも警察の横暴と

性が白人警官に殺害された事件が頻発。ニューヨークでも警察の横暴と

性が白人警官に殺害された事件が頻発。ニューヨークでも警察の横暴と

性が白人警官に殺害された事件が頻発。ニューヨークでも警察の横暴と

## テロ連続 約6人のグループ関与か 背後に過激派2組織

【パリ共同】フランスの連続テロ事件で、欧米情報当局は15日までに、国際テロ組織アルカイド系武装組織と過激派「イスラム国」の支援を受けた6人程度のグループが関与したとの見方を強めた。フランス捜査当局は、死亡した3容疑者以外の共犯の特定や、資金源の追跡に全力を挙げている。欧米メディアはこれまでの捜査で、週

刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟とイェメンに拠点を置くアラビア半島のアルカイダ(AQAP)との密接な関係が確認され、女性警官を殺害し、ユタヤ人食料品店を襲撃したと見られるクアシ兄弟に数千人の口を

が2011年にイェメンに渡航した際に、AQAPから2万ドル(約235万円)を受け取っていたと伝えた。イスラム国メンバを自称するクアシ兄弟は、銃撃事件で死亡したと述べた。提供したと述べていた。一方、容疑者3人が射殺された後の11日に、クアシ兄弟がインターネット上に流れ、共犯存在の可能性が浮上。当局はフランス国外でアップ

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

## 「日韓改善の1年に」 両首脳が意欲を伝達



安倍首相と韓国大統領の会談

張。治安対策方針は大きな影響を持つ。デブラシオ市長は就任後から市警、特に組合との良好な関係構築が市政最大の課題と目されていた。しかし射殺事件で対立が一層深刻に。事件後、市長は組合幹部らと会合を2度開いて和解策

を採ったが、事態打開のめどは立たない。デブラシオ市長は2016年の米大統領選を控えた民主大会の最終候補地の一つ。だが、市長と市警の対立から治安対策に不安が残るようでは勝てないとの懸念も出始めている。

を採ったが、事態打開のめどは立たない。デブラシオ市長は2016年の米大統領選を控えた民主大会の最終候補地の一つ。だが、市長と市警の対立から治安対策に不安が残るようでは勝てないとの懸念も出始めている。

を採ったが、事態打開のめどは立たない。デブラシオ市長は2016年の米大統領選を控えた民主大会の最終候補地の一つ。だが、市長と市警の対立から治安対策に不安が残るようでは勝てないとの懸念も出始めている。

を採ったが、事態打開のめどは立たない。デブラシオ市長は2016年の米大統領選を控えた民主大会の最終候補地の一つ。だが、市長と市警の対立から治安対策に不安が残るようでは勝てないとの懸念も出始めている。

を採ったが、事態打開のめどは立たない。デブラシオ市長は2016年の米大統領選を控えた民主大会の最終候補地の一つ。だが、市長と市警の対立から治安対策に不安が残るようでは勝てないとの懸念も出始めている。

を採ったが、事態打開のめどは立たない。デブラシオ市長は2016年の米大統領選を控えた民主大会の最終候補地の一つ。だが、市長と市警の対立から治安対策に不安が残るようでは勝てないとの懸念も出始めている。

を採ったが、事態打開のめどは立たない。デブラシオ市長は2016年の米大統領選を控えた民主大会の最終候補地の一つ。だが、市長と市警の対立から治安対策に不安が残るようでは勝てないとの懸念も出始めている。

を採ったが、事態打開のめどは立たない。デブラシオ市長は2016年の米大統領選を控えた民主大会の最終候補地の一つ。だが、市長と市警の対立から治安対策に不安が残るようでは勝てないとの懸念も出始めている。

を採ったが、事態打開のめどは立たない。デブラシオ市長は2016年の米大統領選を控えた民主大会の最終候補地の一つ。だが、市長と市警の対立から治安対策に不安が残るようでは勝てないとの懸念も出始めている。

## 国交正常化50年で 陸自配備で住民投票へ

【共同】日本最西端の沖縄県と那国、2月実施が有力。投票結果に法的拘束力はない。陸自配備派の対立が激化している。配

備反対が過半数となった場合でも、既に配備予定地が造成中であるため、配備に反対はし

ないという見方がある。町議会は昨年11月

末、住民投票条例を可決した。だが条文に不備があったため、今年8日の臨時議会でも修正した

た。条例によると、永住外国人を含む中学生以上の町民が投票資格を有する

町民が投票資格を有する町民が投票資格を有する町民が投票資格を有する

町民が投票資格を有する町民が投票資格を有する町民が投票資格を有する

町民が投票資格を有する町民が投票資格を有する町民が投票資格を有する

町民が投票資格を有する町民が投票資格を有する町民が投票資格を有する

クリバリ容疑者と内縁関係にあったハヤト・ブリスティエンと容疑者は事前直前にシア入りしていたことが判明。また、シエラ・クアシ容疑者と関係がある男がブルガリアで拘束されており、捜査当局は事件との関係

を調べている。

を調べている。

を調べている。

を調べている。

を調べている。

を調べている。

を調べている。

を調べている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。



週刊紙を銃撃したクアシ容疑者兄弟

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。

ロードされたとみている。











Molhos Maruiti: para cada receita, um molho especial.

MARUITI  
www.maruiti.com.br

matsubara hotel 毎週日曜日 11時~16時  
松原ホテル

和食/洋食 取り揃えておりました  
ランチ R\$ 60,00 食べ放題

Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso  
Fone: (11) 3561-5000 - São Paulo - SP  
www.matsubarahotel.com.br

# 日本、ヨルダンを2-0で下す

サッカー アジア杯



後半、2点目を決めた日本代表の香川真司選手

## D組1位で準々決勝へ

### 23日にUAE戦

【スルボロン共同】 サッカーのアジア・カップ第12日は20日、メルボルンなどで1次リーグD組最終戦の2試合が行われ、日本はヨルダンを2-0で下し、3連勝の勝ち点9として同組1位で準々決勝に進んだ。23日にC組2位のアラブ首長国連邦(UAE)と対戦する。

FIFAランキング54位の日本は同93位の相手に対し、本田圭佑(ACミラン)の3戦連続となる得点で先制した。その後は好機を逃していたが後半37分に香川(ドルトムント)が加え、3試合連続無失点で逃げ切った。

D組のもう1試合はイラクがパレスチナに2-0で勝ち、勝ち点6の2位で8強入りした。

アギーレ日本代表監督の話「ハーフタイムに2点目を取りにいこうとしたが、取りはななかった。香川にはベナルティエリア内でシュートを打てと指示していた。(日本の2点目は)重要なゴールだった。」

香川、勝負決めるゴール 背番号10、復活なるか 勝利を決定付ける2点

## 錦織が初戦ストリート勝ち

### 最年長のクルム伊達敗退



男子シングルス1回戦、第1セットを奪いガッツポーズする錦織圭選手

【スルボロン共同】 テニスの全豪オープン第2日(20日)、メルボルンでシングルス1回戦が行われ、男子第5シードの錦織圭(日清食品)は世界ランキング69位のニコラス・アルマグロ(スペイン)に6-4、7-6、6-2でストレート勝ちした。2回戦は世界86位のイワン・ドディグ(クロアチア)と当たる。44歳113日目で19日の開幕を迎えて1968年のオープン化以降で8年ぶりに最年長出場となったクルム伊達公子(エステティックTB)は予選勝ち上がり、アンナ・タチシビリ(米国)に5-7、4-6で敗れた。

男子の添田豪(GOD AITC)はエリヤス・イメル(スウェーデン)に競り勝って2年ぶりに2回戦へ進んだが、守屋宏紀(北日本物産)は敗退した。第1シードのバク・ジョコビッチ(セルビア)、第4シードのスタニスラス・ワウリン



日馬富士が押し出しで琴奨菊を下す

## 白鵬10連勝で首位堅持

### 日馬が1敗、2敗は2人

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

大相撲初場所 20日 両国国技館

場所	対戦相手	結果
横綱 白鵬	関脇 碧山	肩透かし
横綱 日馬富士	大関 琴奨菊	押し出し
大関 鶴竜	関脇 朝乃心	寄り切り
大関 隆之	関脇 若菜	寄り切り
大関 朝青龍	関脇 若菜	寄り切り
大関 白鵬	関脇 碧山	肩透かし
大関 日馬富士	大関 琴奨菊	押し出し
大関 鶴竜	関脇 朝乃心	寄り切り
大関 隆之	関脇 若菜	寄り切り
大関 朝青龍	関脇 若菜	寄り切り

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

【共同】 大相撲初場所10日目(20日)の両国国技館。単独史上最多の3度目の優勝を目指す横綱白鵬は関脇碧山を肩透かしで下し、10連勝で単独トップを保った。横綱日馬富士が大関琴奨菊を1回押し出し、ただ一人1敗で追う。かど

ニッケイ新聞 EDITORA JORNALISTICA UNIAO NIKKEY LTDA

Rua da Glória, 332 - Liberdade  
CEP 01510-000 - São Paulo - SP  
Telephone: (11) 3340-6060  
Fax: (11) 3341-6476  
www.nikkeishimbun.jp

Diretor Presidente: Raul M. Takaki  
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP  
Redator: Masayuki Fukasawa  
Redação: nikkeishimbun@gmail.com  
Facebook: www.facebook.com/nikkeishimbun  
Assinatura: nikkeishimbun@yahoo.com.br  
Publicidade: anuncio@nikkeishimbun.jp  
Periodicidade: Terça-feira à Sábado

Preço Assinatura:  
R\$ 720,00 (Anual) / R\$ 380,00 (Semestral)  
Assinatura Digital (PDF):  
R\$ 300,00 (Anual) / R\$ 155,00 (Semestral)

★ カーニバル期間団体飛行パック・日本語添乗員同行 ★

北パンタナール カーニバル

発: 2月13日 (木)  
帰: 2月17日 (日)

ホテルで全食  
フォトサファリ  
乗馬ツアー  
ナイトサファリ  
トレッキング

R\$ 2100,  
ツインルーム使用、お入場の料金

PASSAGENS AÉREAS PARA O JAPÃO CONSULTE-NOS

VISTO | KOSEKI | RAIL PASS PROVIDENCIAMOS PARA VOCÊ

SERVICE GLOBAL TURISMO

日本語対応  
スペシャルダイヤル  
(11) 3572-8961

INFORMAÇÕES E RESERVAS  
(11) 3572-8990  
www.serviceglobal.com.br

Praca da Liberdade, 190 - CJ13 - Liberdade - São Paulo - SP | atendimento@serviceglobal.com.br

0位だった。男子の吉川空(ニセコB&J)も同1回戦敗退で13位に終わった。

【共同】 20日に初昇格した松本は20日、長野県松本市内で新加入選手の記者会見を行った。

J1鳥栖から期限付き移籍で加わった日本代表経験のあるDF坂井達弥(24)は「1試合でも多く出て勝利に貢献したい」と意気込んだ。

昨シーズンから陣容を大きく入れ替え、新加入

は15選手に上った。J1経験豊富な34歳のFW阿部吉朗やJ2北九州で昨季15得点のFW池元友樹のほか、ブラジル出身選手も2人獲得。チームの中心として期待される阿部は「サッカー人生を懸けて頑張りたい」と表情を引き締めた。

Jリーグ入会から4季目で最高峰の舞台に挑む。反町康治監督は「何もかもが手探りからのスタートになるかもしれない。チームを一つにしたい」と話した。